

Initiatives ministérielles

[Traduction]

Mme le vice-président: Je déclare le sous-amendement rejeté.

• (1820)

[Français]

Avant de passer à la prochaine question, je me rends compte que certains députés ont sur leur bureau des choses qui ne devraient pas être là. Tout signe qui n'appartient pas normalement à la Chambre des communes doit être enlevé à l'instant. Je vous remercie.

[Traduction]

Le vote suivant porte sur l'amendement de M. Plamondon à la motion n° 2.

(L'amendement, mis aux voix, est rejeté.)

(Vote No 299)

POUR

Députés

Angus	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Black	Blaikie
Brewin	Butland
Duceppe	Duplessis
Edmonston	Fisher
Fulton	Funk
Gardiner	Harvey (Edmonton East)
Heap	Hovdebo
Karpoff	Kristiansen
Langan (Mission—Coquitlam)	Lapierre
Leblanc (Longueuil)	MacWilliam
McCurdy	McLaughlin
Mitchell	Nystrom
Plamondon	Riis
Rocheleau	Skelly (Comox—Alberni)
Stupich	Tremblay (Rosemont)
Waddell	Whittaker
Young (Beaches—Woodbine)—35	

CONTRE

Députés

Anawak	Anderson
Andre	Arseneault
Assad	Atkinson
Atwell	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Baker	Beatty
Bélair	Belsher
Berger	Bernier
Bird	Bjornson
Blais	Blenkarn
Blondin	Bosley
Boudria	Bourgault
Boyer	Brightwell
Browes	Cadioux
Callbeck	Campbell (Vancouver Centre)
Casey	Catterall
Chadwick	Champagne (Champlain)
Charest	Clark (Brandon—Souris)
Cole	Collins
Comuzzi	Cook
Cooper	Copps
Corbeil	Corbett

Côté	Crawford
Crosbie (St. John's West)	Crosby (Halifax West)
Danis	Darling
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Dick
Dingwall	Dommm
Dorin	Edwards
Epp	Fee
Ferguson	Ferland
Finestone	Flis
Fontaine	Fontana
Foster	Friesen
Gaffney	Gagliano
Gauthier	Gibeau
Gray (Windsor West)	Greene
Guarnieri	Guilbault
Gustafson	Halliday
Harb	Harvard
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hicks	Hogue
Holtmann	Hopkins
Horner	Horning
Hudon	Hughes
Jacques	Johnson
Joncas	Jordan
Jourdenais	Kaplan
Kempling	Kilger (Stormont—Dundas)
Koury	Langlois
Larivée	Layton
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
Lewis	Littlechild
Lopez	MacDonald (Dartmouth)
MacDougall (Timiskaming)	MacKay
MacLaren	MacLellan
Maheu	Manley
Marchi	Martin (Lasalle—Émard)
Martin (Lincoln)	Mayer
Mazankowski	McCreath
McDermid	McDougall (St. Paul's)
McGuire	McKnight
Merrithew	Mifflin
Milliken	Mitges
Monteith	Moore
Nault	Nicholson
Nunziata	Oberle
Pagtakhan	Parent
Peterson	Plourde
Porter	Pronovost
Proud	Reid
Reimer	Ricard
Richardson	Rideout
Robitaille	Roy-Arcelin
Saint-Julien	Scott (Victoria—Haliburton)
Scott (Hamilton—Wentworth)	Shields
Siddon	Sobeski
Sparrow	Stevenson
Stewart	Tardif
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Québec—Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Valcourt
Vanclief	Van de Walle
Vankoughnet	Venne
Vézina	Vien
Vincent	Volpe
Wappel	Weiner
Wenman	Wilbee
Wilson (Etobicoke Centre)	Winegard
Wood	Worthy—180

Mme le vice-président: Je déclare l'amendement rejeté.

Le vote suivant porte sur la motion n° 1. Les résultats de ce vote s'appliqueront aussi à la motion n° 2.